

# Elk tikje en tingeltje

De Impact 2 is een luidspreker die al een paar jaar in vrijwel ongewijzigde vorm op de markt is en zijn sporen verdiend heeft.

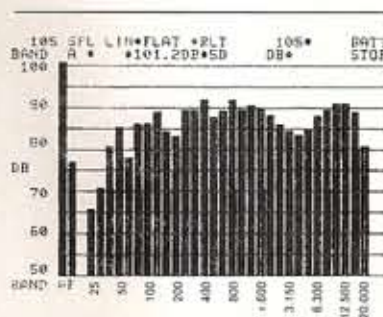


Ook de bijzonder gevormde tweeter zit er nog steeds in. "Het is geen hoorn", dreunt het nog steeds na in mijn oren, want dat was stevast het antwoord van Hans Baan als ik voorzichtig iets in die richting suggereerde. Gezien de afmetingen kan de Impact 2 middelmatig groot genoemd worden.

## Techniek en metingen

De behuizing is geheel van 20 mm MDF gemaakt. De behuizing is gesloten, zodat in het laag sprake is van een 2e orde systeem. De instelling is zo gekozen dat er nooit opslingering optreedt en de laagafval tamelijk rustig verloopt ( $Q = 0,7$ ). De conus van de laag/midden-weergever meet 18 cm in diameter, het materiaal is papier maar met een speciale nabehandeling. Het chassis van deze unit is gegoten. Zowel deze unit als de tweeter liggen verzonken in het frontpaneel. Hier wordt gewerkt met aandacht voor het detail, zou je zeggen, ware het niet dat het (afneembare) front opzij van de units een houten randje laten zien. De tweeter heeft een 25 mm soft-dome,

de dome ligt wat naar achter in een soort kommetje dat dus géén hoorn is. Het in de kast gebruikte dempingsmateriaal is BAF. Zowel hoog- als laag-filtersectie zijn 1e orde, met gebruik van respectievelijk een polyester condensator en een luchtspoel. De draaddoorsnede van de bekabeling bedraagt 1 mm<sup>2</sup>, de aansluiting op de speakerunits gebeurt door tussenkomst van klemmetjes. De aansluitingen achterop zijn daarentegen weer heel gewoon: middelzware apparaat-



Frequentie karakteristiek

klemmen. Bij het bepalen van de gevoeligheid kwamen we op 90 dB/W/m. De impedantie karakteristiek is uitgesproken beheerst van vorm, met een weinig problematisch minimum van 6 ohm bij 200 Hz. Dat doet verwachten dat ook het dynamisch impedantie-gedrag niet moeilijk zal zijn en dat klopt. De stroomvraag bij een blok golf frequentie van 120 Hz (onderste figuur) wijst op een minimum van 5 ohm, maar bij 7200 Hz (bovenste) komt het maar net onder de 8 ohm. Geen moeilijke luidspreker dus.

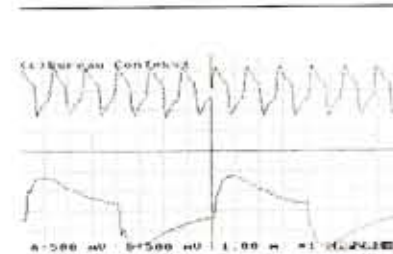
## Luisteren

Meteen valt op hoe goed gedetailleerd het hoog is, elk tikje en tingeltje is te onderscheiden. Van een hoorn-achtig geluid is géén sprake; het mag er dan

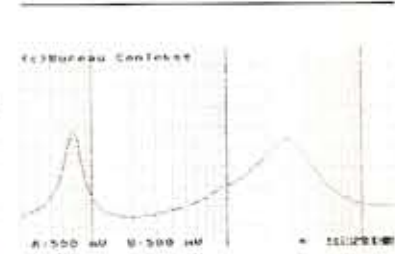
een beetje uitzien als een hoorn, zo klinkt het niet. Het laag is goed hoorbaar maar loopt niet echt diep door; het klinkt ook niet zo open. De laagweergave is wel goed gecontroleerd en dus strak en neutraal. Stemweergave is heel goed, de stem van Paolo Conte werd in 2D neergezet, d.w.z. het leek alsof je de zijkanalen van zijn hoofd kon zien. Ook de koorstemmen kwamen vrijwel los van elkaar. Dat betekent dat focusering en transparantie goed moeten zijn, wat bevestigd wordt door mijn aantekeningen op deze punten. Met front lever je wel enigszins in, maar ik moet zeggen minder dan ik verwacht had. Echo's waren goed hoorbaar, maar HB noteerde toch een tekort aan lucht rond de stem. CD-weergave met de Impact is soms wat aan de harde kant. Vol-oro-

kest passages blijven wat aan de slanke kant, maar met luide passages op zich heeft de Impact weinig moeite. In weergave van diepte komt hij weinig tekort, het is eigenlijk vooral dat wat helemaal achterin het geluidsbeeld gebeurt moeilijker hoorbaar is. Piano-weergave vond ik subliem. Gebruik van de Impact 2 met de Mission Cyrus gaf weinig klachten; piano-aanslagen bleken af en toe wat moeite te kosten. Verder was ook dit een plezierige combinatie.

Peter van Willenswaard ■



Dynamische impedantie van de Translator (2 bokjes = 8Ω, 4 bokjes = 4Ω).



Impedantie karakteristiek Translator Impact 2 (4Ω/div.)

<b>Specificaties</b>	
<b>Impedantie</b>	8 ohm
<b>Aanbevolen versterkervermogen</b>	20-150 W
<b>Belastbaarheid</b>	50 W cont., 200 W piek
<b>Gevoeligheid</b>	niet vermeld
<b>Frequentiebereik</b>	50-25 kHz, +/− 3 dB
<b>Gewicht</b>	11 kg
<b>Afmetingen (b x h x d)</b>	25 x 51 x 26,5 cm
<b>Uitvoeringen</b>	noten, zwart; (essen, wit)
<b>Garantie</b>	5 jaar
<b>Prijs per stuk</b>	f 525 (575)